

МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

ДЪРЖАВЕН РЕЗЕРВ И ВОЕННОВРЕМЕННИ ЗАПАСИ

БОРСОВ ДОГОВОР № 786

РЕГУЛ. ТРАКЦИОНЕН ИНДИКАТОР

продажба на стоки, чрез посредничеството на членове на
„Софийска стокова борса” АД

БВ-129/02.11.2018г.

Днес, 31.10.2018г., на сесия на „Софийска стокова борса” АД (ССБ) между:

1. Държавна агенция „Държавен резерв и военновременни запаси”, гр. София 1000 ул. „Московска” № 3, чрез члена на борсата ДА „Държавен резерв и военновременни запаси”, чрез упълномощения му лицензиран брокер Красимир Колев по договор за борсово представителство № ДД-17/13.03.2018г., съгласно поръчка-спецификация изх. № 4601/17.10.2018г., и писмо изх. № 4601/30.10.2018г. от една страна, наричан в текста **КУПУВАЧ**,

и

2. „Лукойл България” ЕООД, ЕИК 121699202, седалище: гр. София, бул. “Тодор Александров” № 42, представлявано от Валентин Златев – Управител, чрез члена на борсата „Универсал Брокерс” ЕООД, с упълномощения му лицензиран брокер Теодора Аспарухова, наричан **ПРОДАВАЧ**,

се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да предаде, а КУПУВАЧЪТ да приеме и заплати стоката, описана в приложената към договора спецификация.

КАЧЕСТВО, ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА

Чл.2.1.1. Стоката следва да съответства на посочените в спецификацията качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.1.2. При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броя им, мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им (подпечатване, подписване или пломбиране). Ако не е уговорено друго в спецификацията, мострите се предоставят от ПРОДАВАЧА безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на КУПУВАЧА.

Чл.2.2. Опаковането, маркирането и етикирането на стоката се извършва от ПРОДАВАЧА, съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, доколкото в спецификацията не са уговорени специални изисквания.

ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсова сесия на Софийска стокова борса АД.

Чл.3.2. В цената на стоката не се включва стойността на опаковката, транспорта, данъци, акцизи и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и по начин, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях КУПУВАЧЪТ следва да заплати цената, съобразно изискванията на законните разпоредби.

ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ, РИСК

Чл.4.1. Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА, съобразно изискванията на законните разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и рискът от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго

1

Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

в спецификацията, преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката. 785

ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ.

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и др. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се описват в спецификацията.

Чл.5.2. ПРОДАВАЧЪТ може да гарантира предоставянето на стоката, а КУПУВАЧЪТ гарантира изплащането на цената ѝ с внасянето на депозит по сметка на Клиринговата къща на ССБ АД. При отказ за изпълнение на посочените задължения неизправната страна губи предварително внесеният депозит, като сумата се предоставя на изправната страна.

РЕКЛАМАЦИИ

Чл.6.1. Рекламации за несъответствия в количеството и качеството на получената стока се удостоверяват с предвидените в спецификацията констативни актове. Рекламациите се отправят и уреждат по предвидения в спецификацията срок и условия, а ако такива не са предвидени - съобразно законните разпоредби.

Чл.6.2.1. Рекламации, отнасящи се до явни недостатъци следва да бъдат предявени веднага след приемането/получаването на стоката. За недостатъци на стоката, покрити от гаранционна отговорност на ПРОДАВАЧА, сроковете за предявяване на рекламациите не могат да бъдат по-дълги от гаранционния срок.

Чл.6.2.2. Скрытите недостатъци на стоката, покрити от общата или от гаранционната отговорност на ПРОДАВАЧА се предявяват незабавно след откриването им, но не по-късно от общия давностен срок по ЗЗД или от срокът, договорен между страните.

ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.7.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка, посочена в спецификацията. Размерът на неустойките може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от нереализираната сделка.

Чл.7.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрита от размера на уговорените неустойки.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.8.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила.

Чл.8.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това събитие от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.8.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила, възпрепятствала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение, може да прекрати изцяло или частично договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.9.1. Претенции, произтичащи или свързани с тълкуването, изпълнението и нарушението на настоящия договор се отнасят до Борсовия арбитраж при "Софийска стокова борса" АД с подаване на писмена молба в три екземпляра, придружена с доказателства и с конкретизирани искания по основание и размер.

Чл.9.2.1. Софийска стокова борса АД не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за изпълнението на договорните задължения на страните.

Чл.9.2.2. В тридневен срок от сключване на сделката страните следва да преведат по сметка IBAN: BG63 BGUS 9160 1001 9310 00, BIC: BGUS BGSF на "Софийска стокова борса" АД при БАКБ борсова такса в размер съгласно „Тарифа за борсовите такси и услуги”.

Чл.9.3. За неуредените с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

СПЕЦИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

Наименование на стоката	Количество (тона) ± 0,5%	Единична цена на тон в лева без акциз и ДДС	Обща стойност в лева без акциз и ДДС
Гориво за дизелови двигатели	4 451.09 т.	1 497.76 лв.	6 666 664.56

ДДС: 1 333 332.91
 Обща стойност с ДДС: 7 999 997.47

Словом: седем милиона деветстотин деветдесет и девет хиляди деветстотин деветдесет и седем лева и четиридесет и седем стотинки

1. Наименование на стоката: Гориво за дизелови двигатели
2. Вид (допълнителна характеристика): Гориво за дизелови двигатели:
 - 3.1. зимно клас „Е“;
 - 3.2. минерално без биокомпоненти, съгласно чл. 50, ал. 1 от Закона за енергията от възобновяеми източници.
3. Количество (мерна единица): **4 451.09 тона ± 0,5 %**
4. Качество: Отговарящо на показателите, посочени в Приложение № 2 към чл. 6, т. 2 от Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.
5. Опаковка (маркировка): наливно
6. Производство (произход): Република България, държави членки на ЕС или от внос. Всяка партида се придружава от декларация за съответствие, издадена от лицето, което пуска продукта на пазара, и протокол от изпитване, издаден от независима лаборатория, акредитирана съгласно българското или международното законодателство, указващи произхода, датата на производство и действителното качество на горивото, издадени съгласно Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.
7. Дата на производство (година на производство): не по-рано от месец октомври 2018г.
8. Норма на доставката и други условия за доставката: По график, уточнен с Купувача. Доставката се извършва с ЖП транспорт и/или по продуктопровод. Количеството на горивото се определя по масов разходомер, посочен от Купувача. Всяка партида или цялото количество в един резервоар се приема след окачествяване, извършено от фирма за стоков контрол, определена от Купувача, като разходите за окачествяването са за сметка на Продавача.
9. Място на доставка: ПБ Сливен и/или друга петролна база, посочена от Купувача.
10. Франкировка: Франко съдови вместимости в базата, посочена в т.9 от настоящата спецификация.
11. Начин на формиране на цена за тон без включен акциз и ДДС:
 Определя се по формулата $(A \times B) + D$. Където: „А” е средната цена от котировките за петте дни, предхождащи деня на сключване на договора, по FOB MED, „Б” е средният валутен курс за 1USD в български лева от котировки на БНБ за петте дни, предхождащи деня на сключване на договора, и „Д” е премия на Продавача, включваща всички товаро-разтоварни, транспортни и други разходи, включително и разходите за съхранение до доставката на горивото. Продавачът гарантира, че така формираната цена няма да зависи от закупеното количество.
A= 703.35 USD/ тон; Б= 1.71857лв./ 1 USD; Д= 289лв.
12. Рекламационен срок и начин на уреждане на рекламациите:
 - 12.1. За количество и явни недостатъци – рекламации се правят при приемане на стоката в база

785
по т.9 с двустранно подписан протокол от представител на Купувача и от надлежно упълномощен представител на Продавача.

12.2. За скрити недостатъци – в 30 дневен срок от датата на приемане на стоката в база по т.9.

Изтеглянето на некачествена стока, която не отговаря на посоченото в т.4 от настоящата спецификация качество, както и друга, която е повредена по вина на тази стока, и доставката на еквивалентно количество, отговарящо на изискванията за качество, е за сметка на Продавача. За сметка на Продавача са и нормативните фири от съхранение на некачественото количество от момента на получаване на горивото в базите по т.9 до възстановяването му в качество, съответстващо на посоченото в т.4.

13. Срок на доставка и преминаване на собствеността:

13.1. Собствеността върху стоката преминава от Продавача към Купувача, след издаване на складов запис за влог на горивото в склад, регистриран по реда на чл. 38 от ЗЗНН. Складовият запис следва да бъде издаден до 1 (един) месец от датата на сключване на договора.

13.2. Срок на доставка – до 12 (дванадесет) месеца от издаване на складовия запис по т.13.1.

13.3. Горивото се доставя след подаване на заявка от Купувача:

13.3.1. В случай че горивото (под режим отложено плащане на акциз) се достави в база по т.9, която е данъчен склад, приемателен акт се издава след представяне на декларация за съответствие с попълнена т. 3 от нея, ведно с протокол от изпитване.

13.3.2. В случай че горивото (със заплатен акциз) се достави в база по т.9, която не е данъчен склад, приемателен акт се издава след представяне на акцизен данъчен документ и декларация за съответствие с попълнена т. 3 от нея, ведно с протокол от изпитване.

13.4. В случай че горивото не бъде доставено в срока по т.13.2 по вина на Купувача и разходите за транспорт бъдат променени, от действащата тарифа на „БДЖ“ към датата на изтичане на срока по т. 13.2, разликата от включените в цената на горивото транспортни разходи до новата им цена, е за сметка на Купувача.

13.5. В случай че горивото не бъде доставено в срока по т.13.2 по вина на Продавача, разходите за транспорт са за негова сметка.

14. Начин на плащане и условия на плащане:

14.1. С банков превод до 10 дни, при съхранение на горивото в данъчен склад по чл. 65 от ЗАДС, след представяне в ДА ДРВВЗ, гр. София, ул. „Московска“ № 3 на следните документи:

– Данъчна фактура, издадена от Продавача;

– Складов запис в полза на Купувача за влог на гориво в склад, регистриран по реда на чл. 38 от ЗЗНН, подписан от двете страни;

– Декларация за съответствие, издадена от лицето, което пуска продукта на пазара и протокол от изпитване, удостоверяващи, че горивото съответства на показателите, посочени в Приложение № 2 към чл. 6, т. 2 от Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.

14.2. В случай че горивото (под режим отложено плащане на акциз) се достави в база по т.9, която не е данъчен склад, Купувачът заплаща на Продавача дължимия акциз и начисления ДДС към него с подаване на заявката по т. 13.3.

Банкова сметка на Продавача, по която ще бъдат извършвани плащанията по договора: BIC/SWIFT: CITIBGSF IBAN Сметка: BG43 CITI 9250 1000 1131 00

15. Гаранция за изпълнение: Продавачът предоставя гаранция за изпълнение в размер на 5%, изчислена върху стойността на договора без ДДС. Гаранцията се представя в тридневен срок от подписването на договора. Продавачът избира формата на гаранцията измежду една от следните: парична сума, банкова гаранция или застраховка.

15.1. Когато гаранцията се представя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на ЦУ „ДР“ – гр. София, IBAN: BG23 BNBG 9661 3300 1830 03 и банков

4

Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

идентификационен код BNBG BG SD, при БНБ – гр. София.

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Продавача.

15.2. Когато Продавачът представя банкова гаранция се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100% (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнение, със срок на валидност 2 (два) месеца след изтичане на крайния срок на договора.

Всички банкови разходи, такси, комисионни и други плащания, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Продавача.

15.3. Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на Продавача, е със срок на валидност 2 (два) месеца след изтичане на крайния срок на договора. Купувачът следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Продавача при пълно или частично неизпълнение на договора, и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Дължимата застрахователна премия за целия период на застрахователно покритие следва да бъде платена в пълен размер.

Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Купувача, при наличие на основание за това, са за сметка на Продавача.

15.4. Купувачът не поема ангажимент за извършване на плащане до потвърждаване на валидността на банковата гаранция/застраховката. При непредставянето на гаранция в посочения срок или в случай че тя е невалидна, договорът автоматично се разваля.

15.5. Гаранцията се освобождава в срок до 2 (два) месец след изтичане на крайния срок на договора.

16. Неустойка:

16.1 При неизпълнение на задължение по борсовия договор, Продавачът дължи неустойка в размер на 5 (пет) %, изчислена върху стойността на неизпълнението без ДДС, която се усвоява от Купувача от внесената гаранция за изпълнение.

16.2 За забава при изпълнение на договора Продавачът дължи неустойка в размер на 0,25 (нула цяло двадесет и пет) % на ден, изчислена върху стойността на договора без ДДС, но не повече от 5 (пет) %, която се усвоява от внесената гаранция за изпълнение.

17. Документация за стоката: Документите по т.6 от настоящата спецификация и товарителница.

18. Други условия:

18.1. При неизпълнение на договора или забава повече от 20 (двадесет) дни от страна на Продавача, договорът се прекратява, а Купувачът може да се удовлетвори за неустойките от гаранцията за изпълнение.

18.2. Стоката следва да е освободена от претенции на и задължения към трети лица, дружества и фирми.

19. Договор се сключва на основание Решение № 4600/17.10.2018г .на Председателя на ДА ДРВВЗ, по реда на Закона за стоковите борси и тържища, след представяне на следните документи:

19.1. Копие от документ за регистрация на Продавача или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел, когато продавачът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документ за самоличност, когато продавачът е физическо лице;

19.2. Удостоверение за актуално състояние от Агенция по вписванията, издадено през последните 6 (шест) месеца, считано от датата на борсовата сесия, в което са отразени следните обстоятелства:

19.2.1. че Продавачът не е обявен в несъстоятелност;

19.2.2. че Продавачът не се намира в производство по несъстоятелност;

19.2.3. че Продавачът не е в процедура по ликвидация;

Заличено на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Заличено на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

19.2.4. че Продавачът не е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон или е преустановил дейността си, а в случай че Продавачът е чуждестранно лице – не се намира в подобна положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

19.3. Удостоверение от органите на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда”, в което е отразено, че за Продавача не е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, че при изпълнение на договор за обществена поръчка е нарушил чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 – 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която Продавачът е установен.

19.4. Регистрация по ДДС;

19.5. Удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ, когато Продавачът е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, или еквивалентни документи, съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено.

19.6. Свидетелство за съдимост и декларация, се представят от лицата които представляват Продавача, членовете на управителни и надзорни органи и други лица които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

19.7. Удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на Купувача и на Продавача за липсата на задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която Продавачът е установен.

19.8. Декларациите се подписват от лицето/лицата, които представляват съответния Продавач, според документите му за регистрация.

19.9. Надлежно подписан от Продавача списък на подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложи, ако Продавачът възнамерява да използва такива. В този случай Продавачът трябва да представи доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

19.10. Извадка от писмен договор, доказваща борсовото представителство между Продавача и представляващия го борсов член за сключване на борсовия договор, която не нарушава конфиденциалността на договора за представителство.

В случай че Продавачът предвижда участие на подизпълнители, за тях се представят приложимите документи по т.19.

Документите по точки 19.2, 19.3, 19.6, 19.7, 19.8 и 19.9 трябва да бъдат в оригинал или нотариално заверено копие. Копията на документите по точки 19.1, 19.4, 19.5, и 19.10 трябва да бъдат заверени собственооръчно от лице, представляващо Продавача, с текст „Вярно с оригинала!”, дата, подпис и имената на заверилото ги лице, и подпечатани с печата на Продавача.

Приложените документи следва да са ясни и четливи, без поправки и допълнителни вписвания.

20. Други условия по процедурата за възлагане на обществена поръчка: Подписаният договор се представя на възложителя заедно с всички документи по т. 15 и т. 19. Непредставяне на някой от документите е основание за неговото връщане на брокера.

21. В случай че Продавачът при сключване на договора не представи изискуемите документи в т. 20 или гаранцията за изпълнение в срока по т. 15, се счита че е налице отказ за сключване на договор и Купувачът има право да предяви претенции за усвояване на депозираната гаранция пред борсата.

22. При противоречие в клаузите на борсовия договор и спецификацията към него, се прилагат клаузите на спецификацията

23. Евентуални спорове във връзка с неуредени въпроси в договора и спецификацията или тяхното тълкуване или изпълнение се решават от компетентният съд.

Заличено на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Заличено на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Ч

КРАЕН КЛИЕНТ - КУПУВАЧ

ДА „Държавен резерв и военновременни запаси“

Адрес: гр. София, ул. „Московска“ №. 3

Тел.: 921 02 01

Факс: 987 79 77

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА

Красимир Колев

Моб.: 0884 044 038**КРАЕН КЛИЕНТ – ПРОДАВАЧ**

„Лукойл България“ ЕООД

Адрес: гр. София, бул. „Тодор Александров“ № 42 , www.lukoil.bg, office@lukoil.bg

ЕИК 121699202

Тел. 917 41 59

Факс: 962 22 28

ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА

"Универсал Брокерс" ЕООД

Адрес: гр. София, жк. „Лозенец“, ул. „Горски пътник“ № 39, ет.2

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА

Теодора Аспарухова

Настоящият борсов договор се състои от седем страници и се състави и подписа в пет еднообразни екземпляра.

*Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД*

КУПУВАЧ:
Подписал като представител
/ Красимир Колев /

*Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД*

ПРОДАВАЧ:
Подписал като представител
/ Теодора Аспарухова /

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ
и ГЛАВЕН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
на „СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА“ АД :**

*Заличено на основание
чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД*

(ВАСИЛ СИМОВ)

